



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

IV#: 271, 116

VEWL.#:

I-171#:

EXIT VISA#:

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM QUANG VAN HOANG
(Ten Tu Nhan) Last (Ho) Middle First (Ten)

Current Address: 35/5 Thoi Ngoc Hau (Nô dâi) Khóm ĐÔNG THINH 'A' Phường Mỹ Phước
LONG XUYEN - AN GIANG - VIỆT NAM

Date of Birth: 19-7-45 Place of Birth: AN THANH TRUNG - AN GIANG
Thang - Ngay - Nam ^{Cảnh sát}

Previous Occupation (before 1975) Đại úy, Đại đội Trưởng Cảnh sát dã chiến AN GIANG
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 30-4-1975 To 27-5-1982
(Thang - Ngay - Nam) Years: 7 Months: 0 Days: 28

3. SPONSOR'S NAME: _____
(Neu co) Name

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone Number	Relationship
<u>QUANG PHU</u> <u>SANTA ANA</u>	<u>EM RƯỢI</u>
<u>CA 92704 USA</u>	

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : QUANG VĂN HOÀNG
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
Châu Ngọc Thạch	30-10-52	vợ
Quang Châu Linh	31-8-1972	Con trai
Quang Châu Quốc Phong	29-10-73	Con trai
Quang Thị Diễm Loan	29-4-75	Con gái

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

- Đã được ^{Việt Nam} cấp hộ chiếu và giấy báo tin H11 (Tỉnh bên
bên SAS)



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

TELEPHONE:

IV#: 270.116

VEWL.#: _____

I-171#: Y N

EXIT VISA#: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM

(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM QUANG VĂN HOÀNG
(Ten Tu Nhan) Last (Ho) Middle First (Ten

Current Address: 35/5 Thới Ngọc Hầu (nội đô) Khuân Đồng Thịnh A Phường Mỹ Phước
Long Xuyên - An Giang - VIỆT NAM

Date of Birth: 19-7-1945 Place of Birth: AN-THANH TRUNG- AN- GIANG
Thang - Ngay - Nam

Previous Occupation (before 1975) Đại úy Cảnh sát, Đại đội trưởng Cảnh sát 19
(Rank & Position) chiến đấu AN- GIANG

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 30-4-1975 To 27-5-1982
(Thang - Ngay - Nam) Years: 7 Months: 0 Days: 28

3. SPONSOR'S NAME: _____
(Neu co) Name

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone Number	Relationship
<u>QUANG PHU</u> <u>SANTA BNA</u>	<u>em ruột</u>
<u>CA 92704</u>	

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

- Đã được Việt Nam cấp hộ chiếu và giấy báo tin H11
(đi kèm bản sao)

163

BỘ NỘI VỤ
CỤC QUẢN LÝ X.N.C

Số: ...382.../XC

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIẤY BẢO TIN

Kính gửi: Ông Quang Văn Hoàng...

Hiện ở: 35/5A. Thôn Ngạc. Huyện. K. Thôn. Đông Thịnh. H. Mỹ. Phố. Long Xuyên

1/ Chúng tôi đồng ý cho ... Ông. cùng ... 04 ... người trong gia đình được phép xuất cảnh đến nước Mỹ.

2/ Về việc cấp hộ chiếu: chúng tôi đã cấp ... 05 ... hộ chiếu cho gia đình, số:

..... 41636. đến 41644. / 20.05.

..... (quá hạn theo)

3/ Chúng tôi đã lên danh sách số ... H. 11. chuyển Bộ Ngoại giao để chuyển chính phủ Mỹ bố trí tiếp xúc phỏng vấn và xét nhập cảnh.

Nếu gia đình cần biết thời gian phỏng vấn tiếp xúc và kết quả xét duyệt nhập cảnh xin liên hệ với chính phủ Mỹ.

Xin thông báo để ... Ông. yên tâm ./

Hà Nội, ngày 20. tháng 7 / 1990

TRƯỞNG PHÒNG X.N.C



Nguyễn Hữu Tâm

P.O. BOX 5435, ARLINGTON VA 22205-0635
TELEPHONE:

---*---

Ngày 29 Tháng 5 Năm 1980

Kính gửi : Ông Quang Văn Hoàng

Thưa Ông/Bà,

Chúng tôi rất cảm động khi nhận được thư của Ông/Bà
đến ngày .

Điều làm cho chúng tôi vui mừng hơn là được biết Ông/Bà
vẫn mạnh và kiên tâm chờ ngày đoàn tụ.

Mặc dù đường xá xa xôi, cách trở ngàn trùng, Ông/Bà vẫn
nhớ đến chúng tôi. Để đáp lại thịnh tình đó, chúng tôi luôn
luôn lo xúc tiến công việc, hy vọng mọi diễn tiến điều hoà để
sớm đem lại kết quả mong muốn.

Tuy nhiên, chúng tôi thiên nghĩ chỉ lo dồn phước được
những vấn đề về phía chúng tôi, còn phần bên phía Ông/Bà nên
tịch cực tự lo về phần liên hệ của mình thì mới mong có kết
quả tốt đẹp.

Hơn nữa, chúng tôi cũng muốn lưu ý Ông/Bà, vấn đề kinh
tế không phải là một tiêu chuẩn, vì vậy ta nên tránh đề cập
tới. Mong Ông/Bà hiểu cho điều này.

Câu chúc Ông/Bà may mắn và xin giữ vững niềm tin.

Kính thủ,

Khúc Minh Thơ

HỒ SƠ TÊN:

QUANG VĂN HOÀNG

Đang in cảnh sát, danh bạ điện cơ (số cảnh sát) 132.415

) ĐIỀN VÀO CÁC MẪU ĐÍNH KÈM: (hoàn về Hội mỗi mẫu 2 bản)

TÀI LIỆU CẦN BỔ TÚC: - nếu có

Hồ sơ trở về () IV# , () LOI , () Exit visa , () I-171 , () GIẤY RA TRẠI

Giấy hộ tịch: (khai sanh, hôn thú, giấy ly dị, khai tử v.v....)

Căn cước, chứng minh nhân dân, hình, giấy hộ khẩu v.v....

Giấy báo tử (nếu chết trong trại học tập)

Tài liệu liên hệ đến tư nhân (mẫu câu hỏi ODP, Diploma, Certificate (nếu tu nghiệp ở Hoa K
huy thưởng v.v....)

CÁC THƯ KHÁC. -



NATIONAL OFFICE

MIGRATION AND REFUGEE SERVICES

Washington DC 20017-1194

ODP IV #27116
(if known)CATHOLIC CHARITIES DIOCESE OF ORANGE
RESETTLEMENT SERVICE
1506 BROOKHOLLOW, SUITE 112
SANTA ANA, CA 92706

ORDERLY DEPARTURE PROGRAM (VIETNAM)

AFFIDAVIT OF RELATIONSHIP

DIOCESE OF ORANGE, CA

SECTION I

Your Name: Mr/Ms QUANG PHU Phone: (Home) _____
Family Middle Given (Work) _____

Your Address: _____
Number Street SANTA ANA CA 92704
Vietnam County/City State Zip Code

Date of Birth: 09/13/1958 Place of Birth: AN GIANG Nationality: VIETNAMESE

Date of Entry to U.S.: 10/03/1978 From: (country/camp) MALAYSIA

My Alien Registration Number: (if applicable) A- 23-753-976

Legal Status: Parolee _____ Permanent Resident _____ U.S. Citizen ☒

My Naturalization Certificate Number: (if applicable) _____

SECTION II

I am filing the Affidavit for the following relatives still in Vietnam to come the United States under the Orderly Departure Program (ODP).

A copy of my _____ I-94 (both sides) _____ I-151 or _____ I-551 (Permanent Resident Card) is attached.

I have filed an I-130 (Immigrant Visa Petition) for each of my relative(s) prior to submitting the Affidavit _____ yes _____ no. If yes, date submitted: _____ and date approved: _____
I will submit I. 130 as soon as possible.

NAME	DATE/PLACE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO YOU	ADDRESS IN VIETNAM
QUANG VAN HOANG	07/19/45 AN GIANG	BROTHER	35/5A THOI
CHAU NGOC THACH	10/30/52 AN GIANG	SISTER - IN - LAW	NGOC HAU
QUANG CHAU LINH	08/31/72 AN GIANG	NEPHEW	KHOM DONG THINH
QUANG CHAU QUOC PHONG	10/29/73 AN GIANG	NEPHEW	"A" F. MY PHUOC
QUANG THI DIEM LOAN	04/29/75 AN GIANG	NIECE	LONG XUYEN, AN GIANG, VIETNAM

If you are filing this affidavit for persons in Vietnam who are eligible for ODP as former U.S. employees; persons closely associated with U.S. efforts prior to 1975; political prisoner; or Amerasian, please complete the information in Section III and IV.

SECTION III

The following are persons in Vietnam known to me and who may be eligible to enter the U.S. as a former U.S. government employee or close associate to the U.S.; political prisoner; Asian-American:

Name of Principal Applicant	Date/Place of Birth	Relation (if any)	Address in Vietnam
-----------------------------	---------------------	-------------------	--------------------

U.S. GOVERNMENT EMPLOYEE:

DESCRIPTION OF PAST ASSOCIATION (of applicant)

U.S. Government Agency _____ Last Title/Grade _____
Name/Position of Supervisor _____

EMPLOYEE OF AMERICAN COMPANY OR ORGANIZATION:

U.S. Company, Contractor, Agency, Organization or Foundation _____
Last Title/Grade: _____ Name/Position of Supervisor _____

EMPLOYEE OF VIETNAMESE GOVERNMENT (prior to 1975):

Ministry or Military Unit Vietnamese National Police Last Title/Grade Captain
Name/Position of Supervisor _____

FORMER ASSOCIATE OF U.S. AND INTERNED IN RE-EDUCATION CAMP:

Was time spent in re-education camp? Yes X No _____ Date: from 1975 to 1982

FORMER STUDENT IN U.S. OR ABROAD UNDER U.S. GOVERNMENT SPONSORSHIP:

School Police officer's course Location Manila Philippines
Type of Degree or Certificate _____
Date of Employment or Training: from Aug 67 to 11 / 1967 in Manila Philippines
(month/year) (month/year)

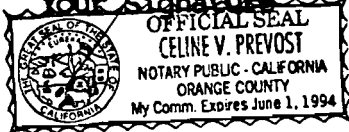
ASIAN-AMERICANS: Single _____ Married _____ Male _____ Female _____
Full Name of the Mother: _____ Address: _____
Full Name of the U.S. Citizen Father (if known): _____
His Current address: _____

SECTION IV

NAMES OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO P.A.

ADDITIONAL INFORMATION:

I swear that the above information is true to the best of my knowledge.

[Signature]
Your Signature


Subscribed and sworn to before me this 11 day of Sept 1990
Celine V. Prevost My Commission Expires: June 1, 1994
Signature of Notary Public

Số 41644-KC
CĐƯC CHƯA Đuang Thi Diem Loan
Cấp: Đ. L. 2. 1. 1
CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
CHỦ NGHĨA KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ
Thị trấn: Tân An Nhất
Thị trấn: 12 01 1991
Thị trấn: 12 01 1990

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CÁN



Trần Thành

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam

Bộ Ngoại giao nước Cộng hòa Xã hội
chủ nghĩa Việt Nam yêu cầu các nhà
chức trách có thẩm quyền của Việt Nam
và các nước cho phép người mang hộ
chiếu này được đi lại dễ dàng và được
tạo mọi sự giúp đỡ và bảo vệ cần thiết.

*The Ministry of Foreign Affairs of the
Socialist Republic of Vietnam requests
the competent authorities of Vietnam and
of other countries to allow this passport
bearer to pass freely and afford assistance
and protection in case of need.*



HỘ CHIẾU
Passport

Số PT 41644/90-ĐC1
Nº

IV - 271116

Người mang hộ chiếu này được phép đi đến
This passport bearer is allowed to travel to

TẤT CẢ CÁC L. C
ALL COUNTRIES

Cấp tại Hà Nội ngày 12 tháng 7 năm 1990
Issued at on

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH



Trần Thành

2

Họ và tên Full name

QUANG THỊ DIỄM LOAN

Ngày sinh Date of birth

1975

Nơi sinh Place of birth

An Giang

Chỗ ở Domicile

An Giang

Nghề nghiệp Occupation

/

Chiều cao Height

Vết tích đặc biệt khác Other particular signs

1

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth

2

Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth

3

Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth



Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu
Photo and signature of the passport bearer

Loan

Bộ Ngoại giao nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam yêu cầu các nhà chức trách sở thẩm quyền của Việt Nam và các nước cho phép người mang hộ chiếu này được đi lại dễ dàng và được tạo mọi sự giúp đỡ và bảo vệ cần thiết.

The Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam requests the competent authorities of Vietnam and of other countries to allow this passport bearer to pass freely and afford assistance and protection in case of need.



HỘ CHIẾU
Passport

Số PT 41642/90-81
Nº

T.11 - 271116

BỊ CHỮ — REMARKS

THỊ THỰC — VISAS

9

THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 41642
Cấp cho Quang Châu Quốc Phong
HỌ CHỮNG QUỐC HÓA KỲ
Cấp cho Tên họ nhất
Thời hạn 12.01.1991
Họ tên 12.01.1990
CỤC CHẢN LỊ XUẤT NHẬP CẢNH



Trần Thành

Họ và tên Full name

QUANG CHAU QUỐC PHONG

Ngày sinh Date of birth

1975

Nơi sinh Place of birth

An Giang

Chỗ ở Domicile

An Giang

Nghề nghiệp Occupation

Chiều cao Height

Vết tích đặc biệt khác Other particular signs



Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu
Photo and signature of the passport bearer

Quang Phong

4

Hộ chiếu này có giá trị đến ngày
This passport is valid up to

12.7.1995

Người mang hộ chiếu này được phép đi đến
This passport bearer is allowed to travel to

TẤT CẢ CÁC NƯỚC
ALL COUNTRIES

Cấp tại Hà Nội ngày 16 tháng 7 năm 1990
Issued at on

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CÁN



Trần Thành

5

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
CHILDREN ACCOMPANYING THE PASSPORT BEARER

Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth

Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth

Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth

BỊ CHỮ — REMARKS

THỊ THỰC — VISAS

THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 41638

Cấp cho bà Châu Ngọc Thạch

Cấp cho /

Đến tại /

Cấp cho /

Ngày cấp / 12.05.1991

Hết hạn / 12.05.1996

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH



Trần Thành

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam

Bộ Ngoại giao nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam yêu cầu các nhà chức trách có thẩm quyền của Việt Nam và các nước cho phép người mang hộ chiếu này được đi lại dễ dàng và được tạo mọi sự giúp đỡ và bảo vệ cần thiết.

The Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam requests the competent authorities of Vietnam and of other countries to allow this passport bearer to pass freely and afford assistance and protection in case of need.

HỘ CHIẾU
Passport

IV - 271116

Số
Nº PT 41638/90-ĐC 1

Trẻ em này có giá trị đến ngày
This passport is valid up to

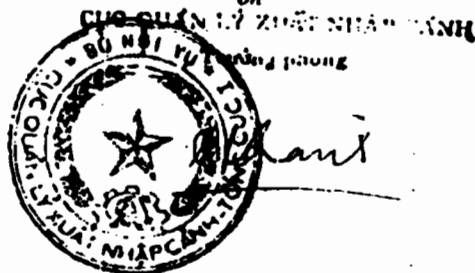
12.7.1995

Người mang hộ chiếu này được phép đi đến
This passport bearer is allowed to travel to

TẤT CẢ CÁC NƯỚC

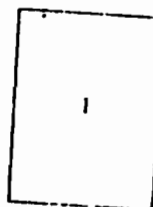
ALL COUNTRIES

Cấp tại Hà Nội ngày 12 tháng 7 năm 1990
Issued at on



Trần Thành

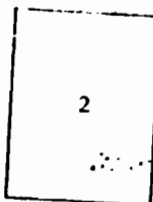
TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
CHILDREN ACCOMPANYING THE PASSPORT BEARER



Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

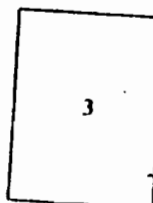
Nơi sinh Place of birth



Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth



Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth

2

Họ và tên Full name

CHAU NGOC THACH

Ngày sinh Date of birth

1952

Nơi sinh Place of birth

An Giang

Chỗ ở Domicile

An Giang

Nghề nghiệp Occupation

Chiều cao Height

Vết tích đặc biệt khác Other particular signs

3



Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu
Photo and signature of the passport bearer

Signature of the passport bearer.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam

Bộ Ngoại giao nước Cộng hòa Xã hội
chủ nghĩa Việt Nam yêu cầu các nhà
chức trách có thẩm quyền của Việt Nam
và các nước cho phép người mang hộ
chiếu này được đi lại dễ dàng và được
tạo mọi sự giúp đỡ và bảo vệ cần thiết.

*The Ministry of Foreign Affairs of the
Socialist Republic of Vietnam requests
the competent authorities of Vietnam and
of other countries to allow this passport
bearer to pass freely and afford assistance
and protection in case of need.*



HỘ CHIẾU
Passport

Số PT 41640/90-Đ1
Nº

IV - 271116

BỊ CHÚ — REMARKS

THỊ THỰC — VISAS

9

THỊ THỰC XUẤT CẢNH

SS 41640-Đ1
Chức vụ: Quang Châu Linh
Công tác: Đi lại
Đơn vị: HỘI CHỮNG QUỐC HOA KỲ
Cấp độ: Tam sao nhất
Thời hạn: 12.01.1991
Hộ Nội, ngoại: Đi lại 1990.

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng



Trần Thành

Họ và tên Full name

QUANG CHIÊU LINH

Ngày sinh Date of birth

1972

Nơi sinh Place of birth

An Giang

Chỗ ở Domicile

An Giang

Nghề nghiệp Occupation

/

Chiều cao Height

Vết tích đặc biệt khác Other particular signs



Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu
Photo and signature of the passport bearer

Chau Linh

4

Hộ chiếu này có giá trị đến ngày

This passport is valid up to

11.7.1995

Người mang hộ chiếu này được phép đi đến

This passport bearer is allowed to travel to

TẤT CẢ CÁC NƯỚC

ALL COUNTRIES

Cấp tại Hà Nội ngày 12 tháng 7 năm 1990

Issued at Hanoi on 12th July 1990

Trưởng phòng



Điền Thành

5

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
CHILDREN ACCOMPANYING THE PASSPORT BEARER

Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth

Họ và tên Full name

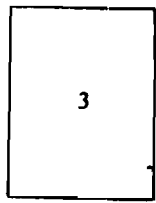
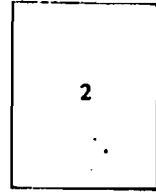
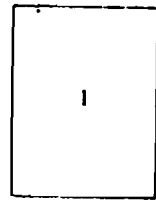
Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth

Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth



TH[THUC] XUẤT CẢNH

Số 41636-XE
 Ông Hoàng Văn Hoàng
 Công dân Việt Nam
 Đến nước: HỢP CHUNG QUỐC HOA KỲ
 Mục đích: Tour du lịch
 Thời hạn: 12.01.1991
 Nơi cấp: Hà Nội, ngày 12.01.1990

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH



Trần Thành

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
 Socialist Republic of Viet Nam

Bộ Ngoại giao nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam yêu cầu các nhà chức trách có thẩm quyền của Việt Nam và các nước cho phép người mang hộ chiếu này được đi lại dễ dàng và được tận mui sự giúp đỡ và bảo vệ cần thiết.

The Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam requests the competent authorities of Vietnam and of other countries to allow this passport bearer to pass freely and afford assistance and protection in case of need.



HỘ CHIẾU
 Passport

IV - 27116

Số PT 41636/90-ĐC 1

This passport is valid up to

12.7.1995

This passport bearer is allowed to travel to

ALL COUNTRIES

Issued at

CỤC QUẢN LÝ VÀ CHẤM DẪN CÁN BỘ



Trần Văn

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
CHILDREN ACCOMPANYING THE PASSPORT BEARER

Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nori sinh *Place of birth*

Họ và tên: *Full name***Ngày sinh** *Date of birth*Nơi sinh *Place of birth*Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Neri sinh *Place of birth*

2

Họ và tên *Full name*

QUANG VĂN HOÀNG

Ngày sinh *Date of birth*

1345

Nơi sinh *Place of birth*

Mrs. Gilling

Chỗ ở *Domicile*

Occupation *An Giang*

Nghề nghiệp *Occupation*

Chiều cao Height

Vết: ich đặc biệt khác *Other particular signs*

Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu
Photo and signature of the passport bearer

[Handwritten signature]